

# Créer une communauté d'apprentissage et d'alphabétisation

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA  
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'OTTAWA

Rapport sur la succession 2007-2010

**Final** Juin 2011

## Table des matières

| <b>Avant-propos</b>                                      | <b>Page</b> |
|--|-------------|
| 1. À propos de la Bibliothèque publique d'Ottawa         | 4           |
| 2. Orientations stratégiques et priorités pour 2008-2011 | 5           |
| 3. Points saillants 2007 – 2010                          | 8           |
| 4. Réalisations  | 9           |
| 5. Recommandations                                       | 17          |
| <br>   |             |
| <b>Appendices</b>  |             |
| A Membres du C.A. et de la direction                     | 21          |
| B Statistiques 2007-2010                                 | 22          |
| C Honneurs, prix et récompenses 2007 – 2010              | 24          |
| D Liste détaillée des réalisations par année             | 28          |
| <br>   |             |
| <b>Ressources</b>  | 40          |

**Bibliothèque publique d'Ottawa/Bibliothèque publique d'Ottawa  
120, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario) K1P 5M2**

**Tél. : 613-580-2424, poste 32172**

**[www.biblioottawalibrary.ca](http://www.biblioottawalibrary.ca)**

## Avant-propos

*« La fusion des services de bibliothèque a constitué une véritable aubaine dans une ville qui s'enorgueillit d'être à la fine pointe de l'économie du savoir. La combinaison des ressources, du budget et du réseau informatique a permis à la bibliothèque d'Ottawa de se positionner comme chef de file. Voilà un grand atout pour une collectivité ingénieuse. »*

*Ottawa Citizen, éditorial – A Qualified Success, 7 janvier 2011*

Rapport final du conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO) pour son mandat 2007-2010, le présent document passe en revue les réalisations de la Bibliothèque de ces quatre dernières années, et recommande les priorités futures de la BPO.

Le C.A. de la période 2007-2010 de la BPO a été nommé en 2007 pour un mandat de quatre ans. Depuis, il a supervisé et orienté les destinées de la Bibliothèque pour la faire contribuer de manière significative à la vie quotidienne d'Ottawa.

En 2007, le C.A. entreprenait un vaste processus de planification stratégique. Il a ainsi examiné les changements et les prévisions démographiques, les priorités municipales, les nouvelles tendances et les problèmes liés aux services de bibliothèque ainsi que l'état actuel de la BPO. Il a ensuite lancé des ateliers de planification mettant à contribution ses membres et ceux de la haute direction en vue d'ébaucher des orientations, consulté les représentants de groupes cibles et organisé des activités de consultation du public. Par le biais de ce processus de planification et des mécanismes continus de rétroaction de la clientèle, le C.A. est parvenu à déterminer clairement vers quoi la Bibliothèque doit se focaliser dans les années à venir.

Le C.A. a établi un calendrier ambitieux pour orienter ses travaux, en collaboration avec la Ville et d'autres partenaires communautaires clés. Les résultats obtenus sont le reflet des efforts et de l'engagement des membres du C.A. et des employés talentueux de la BPO, et du soutien du Conseil municipal d'Ottawa et de nombreux autres partenaires, en particulier l'Association des Amis de la BPO et la Fondation de la BPO.

*Conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa 2007-2010*

*Janvier 2011*

# 1. À propos de la Bibliothèque publique d'Ottawa

Depuis plus de 100 ans, la BPO et les bibliothèques qui l'ont précédée sont au service des résidents d'Ottawa, reliant entre eux les gens et les communautés. La Bibliothèque s'efforce sans cesse d'offrir des services de bibliothèque et d'information efficaces, efficaces et équitables aux résidents d'Ottawa.

Au cours de la décennie qui a suivi la fusion des municipalités en 2001, la BPO s'est transformée pour devenir un réseau de bibliothèques fort de 33 succursales rurales, suburbaines et urbaines, de deux bibliobus, offrant des services d'intervention communautaire, un kiosque expérimental de libre-service ainsi qu'une gamme toujours plus importante de services numériques, notamment du matériel téléchargeable depuis le site Web de la BPO ([BiblioOttawaLibrary.ca](http://BiblioOttawaLibrary.ca)).

Nommé par le Conseil municipal et agissant sous l'autorité de la *Loi sur les bibliothèques publiques de l'Ontario*, le C.A. de la BPO est constitué de 14 administrateurs, soit six conseillers municipaux et huit membres du public, qui siègent pour un mandat de quatre ans, qui concorde avec celui du Conseil municipal et ce, jusqu'à ce que celui-ci nomme le C.A. suivant.

À l'aide d'un modèle de gouvernance stratégique, le C.A. :

- Veille à ce que la Bibliothèque réponde aux besoins de la collectivité, et qu'elle poursuive les objectifs fixés et les orientations budgétaires du Conseil municipal
- Définit le but et l'orientation de la Bibliothèque
- Établit des politiques par lesquelles la bibliothécaire municipale et Directrice générale se voit attribuer le pouvoir et les ressources nécessaires pour administrer la Bibliothèque
- Sert de lien entre la Bibliothèque et la collectivité, et entre la bibliothèque et le Conseil municipal
- Rend compte de l'efficacité de la Bibliothèque
- Pratique une gouvernance exemplaire

## 2. Orientations stratégiques et priorités 2008-2011

En 2007, le conseil d'administration de la BPO approuvait ses *Orientations stratégiques et priorités 2008-2011*. Ce plan stratégique a permis d'orienter le développement de la Bibliothèque et de ses services au cours des trois dernières années du mandat du C.A. Sa mise en place a permis à la Bibliothèque de répondre aux nouveaux besoins d'Ottawa en matière de services de bibliothèque et d'information, et de promouvoir les priorités civiques. Voici les principaux éléments du plan stratégique de quatre ans :

**Énoncé de mission de la BPO :** Créer à Ottawa une collectivité solide en soutenant l'alphabétisation et l'apprentissage permanent, en favorisant l'inspiration et le plaisir, et en reliant les personnes les unes aux autres et au reste du monde.

**Énoncé de résultats minimaux à obtenir de la BPO :** La BPO existe pour que les résidents d'Ottawa puissent enrichir leur vie personnelle, professionnelle et de citoyen, grâce à un accès égal à l'information, aux ressources et aux idées, dans un contexte matériel et virtuel digne de confiance et bilingue, qui soit un lieu communautaire de rassemblement, et puissent le faire d'une manière durable, rentable et optimale.

### **Orientation stratégique A**

#### ***Offrir des services adaptés aux besoins***

- A1 **Accent sur nos chefs de file futurs :** Faire participer et soutenir les groupes clés qui influenceront sur le succès futur d'Ottawa : jeunes, nouveaux arrivants, entrepreneurs, PME, aînés et chercheurs d'emploi
- A2 **Comblent le retard dans nos collections :** Agrandir nos collections imprimées et électroniques afin de combler l'écart entre la demande croissante et le fonds actuel
- A3 **Présence virtuelle :** Améliorer l'accès et les services fondés sur la technologie
- A4 **Bonnes lectures et information juste :** Soutenir l'apprentissage permanent, l'alphabétisation et la lecture pour tous
- A5 **Rester « ouverts » à nos résidents :** Proposer des horaires d'ouverture plus étendus et mieux répartis

### **Orientation stratégique B**

#### ***Créer des partenariats pour des services accessibles et efficaces***

- B1 **Ajouter une valeur :** Tirer parti des investissements publics en collaborant avec les autres services et partenaires de la Ville dans le cadre de projets clés
- B2 **Servir de vitrine de la Ville :** Élargir l'accès public à l'information et aux services de la Ville par le biais des 33 succursales, des services mobiles et du site Web

## **Orientation stratégique C**

### ***Développer nos lieux et nos espaces***

- C1 **Préserver nos acquis** : Effectuer des mises à niveau et des améliorations dans les succursales existantes
- C2 **Bâtir la collectivité – combler les écarts** : Aménager de nouvelles succursales pour soutenir la croissance et combler les écarts de service
- C3 **Réduire les obstacles** : Améliorer l'accessibilité à nos services par le biais de mises à niveau matérielles et technologiques
- C4 **Virage écologique** : Faire preuve de leadership environnemental dans tous les aménagements d'installations futurs

## **Orientation stratégique D**

### ***Construire une nouvelle Bibliothèque centrale***

- D1 **Transformer notre avenir et préserver notre patrimoine** : Aménager une nouvelle Bibliothèque centrale qui servira de point de mire civique et culturel, qui appuie les objectifs de la Ville en matière d'inclusion, de créativité, d'innovation, de fierté et de douceur de vivre

## **Orientation stratégique E**

### ***Être une organisation responsable et innovatrice***

- E1 **Développer notre personnel** : Veiller au perfectionnement efficace de nos employés et bénévoles, notamment les membres du Conseil d'administration, les Amis et la Fondation
- E2 **Utiliser la technologie avec pertinence** : Faire appel à la technologie pour accroître nos services, tisser des liens avec les résidents et faire des économies permanentes
- E3 **Mesurer ce qui compte vraiment** : Mettre en œuvre une nouvelle approche en matière de mesure du rendement, qui traduise notre amélioration continue et reflète plus précisément le rôle à valeur ajoutée de la Bibliothèque
- E4 **Raconter notre histoire** : Sensibiliser de plus en plus les résidents à ce que nous avons à offrir et rendre compte de nos progrès au public et aux contribuables

## **Nos valeurs fondamentales**

**Accès à tous** : Nous nous engageons à offrir gratuitement des services essentiels à tous les résidents d'Ottawa, et à mettre à leur disposition des installations, des ressources et des services sans obstacle.

**Responsabilité** : Nous avons pour mandat de répondre aux besoins de la collectivité en matière de services de bibliothèque, de manière efficace, efficiente et responsable sur le plan financier.

**Bilinguisme** : Nous offrons des ressources et des services dans un environnement entièrement bilingue, en anglais et en français.

**Main-d'œuvre dynamique** : Nous favorisons un environnement de travail stimulant, qui reconnaît et récompense la créativité du personnel dans la prestation de services aux résidents d'Ottawa.

**Innovation** : Continuellement, nous réexaminons nos pratiques, apportons des améliorations, misons sur la technologie et créons de nouvelles normes de rendement permettant de mettre à niveau nos services.

**Liberté intellectuelle** : Nous défendons le droit, fondamental dans une société démocratique, des usagers de la bibliothèque à la liberté de pensée, de croyance, d'opinion et d'expression.

**Amour de la lecture** : Nous suscitons la joie de la lecture chez les personnes de tous âges.

**Droit à la vie privée** : Nous respectons et protégeons la vie privée de nos usagers.

**Orientation des services** : Nous excellons dans la prestation de services axés sur notre clientèle et répondons aux besoins variés des résidents d'Ottawa.

**Collectivité ingénieuse** : Nous croyons que la prospérité économique et sociale d'Ottawa dépend de notre capacité à faire des choix éclairés et soutenus dans leurs aspirations vers un apprentissage permanent.

### **3. Les dix principaux points saillants de 2007 – 2010**

Au cours des dix dernières années, le conseil d'administration de la BPO et la Bibliothèque ont progressé sur de nombreux points dans leur mission de servir les résidents d'Ottawa :

- ☀ Enrichissement des collections et services plus ciblés
- ☀ Nouveau plan stratégique pour 2008-2011
- ☀ Amélioration des installations
- ☀ Avancement de la planification d'une nouvelle bibliothèque au centre-ville
- ☀ Acquisitions technologiques pour améliorer le service à la clientèle et réaliser des économies
- ☀ Une clientèle parmi les plus satisfaites parmi tous les services de la Ville
- ☀ Développement des partenariats stratégiques
- ☀ Renforcement de la gouvernance
- ☀ Amélioration de la responsabilité et de l'efficacité financières
- ☀ Renforcement du perfectionnement et de la formation du personnel

Les sections et les appendices qui suivent rendent compte plus en détail de ces réalisations et améliorations.

## 4. RÉALISATIONS 2007 - 2010

Au cours de son mandat, le C.A. a supervisé la réalisation de projets importants menant vers l'objectif de créer une communauté d'apprentissage et d'alphabétisation, en améliorant les services de bibliothèque et d'information offerts aux résidents d'Ottawa. Voici les points saillants des progrès enregistrés en matière de priorités stratégiques, en vue d'obtenir une gouvernance adéquate, des services adaptés, des partenariats permettant d'offrir des services accessibles et efficaces, des lieux et espaces améliorés, une nouvelle bibliothèque centrale et une organisation responsable et novatrice.

### GOVERNANCE ET LEADERSHIP DU C.A.

### Réalisations

- **Gouvernance** : Le Conseil a accepté la recommandation du C.A. voulant que ce dernier rende compte directement au Conseil plutôt que par l'intermédiaire d'un comité permanent, et que le président ainsi que le vice-président soient membres du comité de sélection des résidents membres du C.A. succédant; le C.A. a fait l'objet d'une vérification de gouvernance très favorable de la part du vérificateur général de la Ville, et la majorité des recommandations ont été suivies, notamment la création de quatre nouveaux comités permanents : Finances et Budget; Planification des installations; Gouvernance et vérification, et Mesure du rendement.
- **Planification et opérations** : adoption d'un plan stratégique quadriennal; adoption chaque année d'un plan de travail pour le C.A. et chaque comité permanent; rationalisation des calendriers, des réunions et de la documentation du C.A.; adoption et mise en place du cadre de rendement trimestriel; 65 rapports conformes à la politique du C.A.
- **Formation et perfectionnement** : réalisation d'une évaluation de mi-mandat et examen de la mise en œuvre du plan stratégique; tenue de formations sur des sujets tels que le droit d'auteur, les services aux ados, l'évaluation des risques, les technologies de la BPO, les services d'information, les services aux entreprises, les services de bibliothèque de l'INCA, etc.
- **Budget et finances** : le C.A. a participé activement au processus budgétaire de la Ville, qui a donné les résultats suivants : 2008 – hausse de 4,2 % du budget de fonctionnement, y compris quatre nouveaux postes pour les services aux ados, aux entreprises, en zone rurale et numériques, en plus d'une hausse d'un million de dollars du budget d'immobilisation par répartition; le Conseil a approuvé la demande du C.A. en vue d'obtenir une somme de 38,6 millions de dollars pour la construction des Archives centrales de la Ville et du Centre de distribution du matériel de la BPO; 2009 – hausse de 2,4 %, y compris une hausse de 465 000 \$ pour l'acquisition de matériel et deux nouveaux postes : administrateur Web de la Bibliothèque et adjoint à Beaverbrook; 2010 – hausse de 5,7 % du budget de fonctionnement brut, y compris 3,02 postes d'ÉTP pour les services numériques et en français, la LAPHO, les services d'accessibilité et le prolongement des horaires du dimanche.
- **Élaboration de politiques** : nouvelles politiques sur les visées globales; sélection du matériel; protection des succursales, des installations de la Bibliothèque, lien entre la DG et la direction de la Ville d'Ottawa, planification stratégique, consultation publique, collecte de fonds, sûreté et sécurité, accès au réseau public; énoncés de position / stratégies de service approuvés sur l'apprentissage permanent, l'alphabétisation et la lecture; Services aux ados; Accessibilité; Services aux entreprises et d'emploi; Services aux aînés; rapports spéciaux reçus sur la désignation des postes bilingues; écologisation de la BPO; espaces d'alphabétisation précoce

dans les succursales de la BPO; Services aux autochtones; Plan de développement de la main-d'œuvre de la BPO; mises à jour technologiques de la BPO; limites du site de la nouvelle Bibliothèque centrale, paramètres du projet, synergie et cohabitation avec les archives municipales, examen et analyse du site, exigences fonctionnelles

- Défense d'intérêts : meilleure défense des intérêts avec les partenaires provinciaux et fédéraux, notamment des résolutions avec les organisations provinciales AABPO, l'OLBA et l'OPLA sur le financement provincial, les services et les collections en français, le financement ciblé pour les services aux nouveaux arrivants et aux autochtones, et le besoin d'un investissement plus important du provincial dans les installations de bibliothèques publiques et Knowledge Ontario; en 2010, la résolution du C.A. sur le financement provincial a mené à une importante proposition de l'AABPO faite au gouvernement provincial en vue de hausser la subvention provinciale de fonctionnement; en outre, le C.A. a officiellement pris position en faveur de thèmes comme la législation sur le droit d'auteur, le tarif des livres de bibliothèque, la consultation nationale sur l'économie numérique; le financement du Programme d'accès communautaire; financement du programme de bibliothèque de l'INCA.
- Reconnaissance communautaire : l'Ordre de l'amitié de la BPO a été attribué à Jane Dobell, Elinor Montgomery, David Daubney, Maureen Boyd, le Club Optimiste de Vanier, Lori Nash, en reconnaissance de leurs services rendus à la BPO. JC Sulzenko, Ian Roy et Brenda Chapman se sont également vus remettre l'Ordre pour leur participation comme juges au concours Super auteurs.
- Leadership des administrateurs :
  - Les administratrices Jan Harder et Pamela Sweet ont été à la tête du C.A. à titre de présidente et vice-présidente; l'administrateur Bernard Clavel a présidé le Comité de gouvernance; l'administrateur André Bergeron a présidé le Comité des finances et du budget et l'administrateur Jim Bennett a présidé le Comité de mesure du rendement; l'administratrice Sweet a présidé le Comité de la nouvelle Bibliothèque centrale et de la planification des installations
  - L'administratrice Harder a été élue présidente de la Canadian Library Trustees Association et membre du conseil de direction de l'Urban Libraries Council (É.-U.)
  - L'administrateur Bennett a été élu vice-président et président de la Fédération des bibliothèques publiques de l'Ontario en 2008-2010; l'administrateur Bergeron a été élu au conseil d'administration en 2007 pour un mandat d'une année
  - L'administrateur Clavel a servi de relai pour la BPO auprès du conseil d'administration du SBOS
  - L'administratrice Peggy Feltmate a siégé au conseil d'administration de la Fondation de la BPO
  - L'administrateur Clavel a été bénévole lors du colloque de l'IFLA organisé à Québec en 2008

La BPO a amélioré ses services, en se focalisant sur les besoins des chefs de file d'Ottawa de demain, grâce à son engagement et à son soutien envers les groupes clés, notamment les jeunes, les nouveaux arrivants, les aînés et les entrepreneurs. Le développement continu des collections imprimées et électroniques de la BPO a contribué à combler l'écart entre la demande croissante et le fonds actuel. Les efforts en direction de l'alphabétisation et de l'apprentissage permanent ont notamment consisté à rechercher et à mettre au point des points d'accès et des services fondés sur la technologie, et à offrir des heures d'ouverture plus étendues et mieux réparties. Voici les détails des améliorations apportées :

### ***Application de ressources supplémentaires de la BPO au soutien des services pour ados, nouveaux arrivants, entrepreneurs, aînés et résidents des zones rurales***

- Renforcement de la prestation des services aux ados grâce à des stratégies portant notamment sur l'investissement du personnel, les espaces ou l'enrichissement des collections
- Lancement du programme d'agents d'information aux nouveaux arrivants dans dix succursales, en partenariat avec Immigration et Citoyenneté Canada et diverses agences locales d'établissement
- Adoption d'une stratégie de service et amélioration des services aux entreprises et aux entrepreneurs, avec notamment des consultations, des ateliers et des bulletins d'information électroniques
- Adoption d'un énoncé de position à l'égard des aînés, lancement de l'élaboration d'une stratégie d'amélioration de la prestation de services
- Amélioration des services en zone rurale grâce à une prolongation des heures d'ouverture des succursales, une mise en valeur des programmes avec la participation de travailleurs étudiants en été

### ***Application de la technologie dans l'amélioration des services***

- Mise en service d'un catalogue social (BiblioCommons) permettant de mieux mettre en contact les utilisateurs avec les collections
- Mise en place du service sans fil public et mise à niveau de la connectivité du réseau à fibre optique dans les 33 succursales et les bibliobus
- Lancement du premier kiosque expérimental de bibliothèque au Canada au centre communautaire Riverside/Hunt-Club
- Diffusion de prêt express dans dix emplacements
- Création d'une collection de jeux et diffusion de consoles de jeu dans dix succursales
- Mise en place de l'inscription en ligne aux programmes pour adultes et ados à l'aide d'une base de données bilingue
- Mise en place d'un service d'avis par courriel des dates de retour prévues du matériel

### ***Réalisation et mise en place d'un plan de développement et d'une stratégie à long terme des collections***

- Hausse de 14,5 pour cent du budget du matériel, permettant de mettre davantage de documents imprimés et numériques à la disposition des enfants, des ados, des nouveaux arrivants, des francophones et des apprenants permanents
- Création d'une collection de médias numériques comprenant des livres numériques et des livres parlés téléchargeables
- Accroissement considérable des collections d'ouvrages en anglais et en français langue seconde, ajout de cahiers d'exercice, de cours audio et de livres bilingues
- Accroissement de la collection Express avec l'ajout de matériel d'autres formats, augmentant ainsi la disponibilité d'ouvrages populaires pour les clients de passage

## **B. DES PARTENARIATS PERMETTANT D'OFFRIR UN SERVICE ACCESSIBLE ET EFFICACE**

### **Réalisations**

La BPO a misé sur un investissement public, collaborant avec des partenaires nouveaux ou historiques et avec des services municipaux sur des projets clés, afin d'accroître et d'améliorer les services offerts au public :

- Soutien accru à l'égard des programmes et des services de la BPO, par le biais de protocoles d'entente avec l'Association des Amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa et la Fondation de la BPO
- Mise à contribution de son expertise en matière de bilinguisme au profit du service provincial de référence virtuelle Knowledge Ontario's AskOn/On demande
- Reconnaissance en tant que chef de file communautaire dans les services aux enfants et aux ados, grâce à sa participation au Programme des enfants et des adolescents de la Ville d'Ottawa, au Réseau pour les enfants d'Ottawa, à la Coalition for Children and Youth ainsi qu'à la Journée de l'alphabétisation familiale, sans oublier sa diffusion communautaire du programme d'alphabétisation précoce de la BPO intitulé *Chaque enfant préparé à la lecture*
- Accroissement du rôle de la Bibliothèque en tant que chef de file communautaire dans l'apprentissage et l'alphabétisation des adultes, en partenariat avec des organismes tels que l'Ottawa Coalition for Community Literacy, People Words and Change, ALSO et la Fondation d'alphabétisation du Ottawa Citizen
- Collaboration avec Santé publique Ottawa dans des projets tels que :
  - *123 Lis avec moi*
  - *Express prénatal*
  - *I Love to Play and Read in Summertime*
  - Early Literacy
  - Programme de prêt de podomètre
- Soutien à l'égard des programmes de musique, de danse et de théâtre au Centre national des arts et à la Great Canadian Theatre Company, grâce à des activités organisées avant les spectacles, des listes de lecture et des programmes éducatifs

- Collaboration avec l’Ottawa Writers Festival pour lancer la programmation de la toute première Semaine des auteurs pour ados, les ateliers d’écriture
- Célébration du 10<sup>e</sup> anniversaire du Gala littéraire pour enfants en collaboration avec la Children’s Literature Round Table et d’autres partenaires
- Avec le soutien de Citoyenneté et Immigration Canada, partenariat avec cinq agences d’établissement afin d’offrir le programme d’agents d’information aux nouveaux arrivants dans dix succursales
- Renforcement du partenariat *BibliothèqueGéni@le* avec des bibliothèques postsecondaires de la région de la capitale nationale, notamment celles de l’Université d’Ottawa, de l’Université Carleton, du Collège Algonquin et du Collège dominicain
- Par l’intermédiaire d’un programme novateur de prêt de laissez-passer, accès à 26 musées, lieux historiques et pistes de ski de la CCN
- Les Amis de la BPO exploitent à présent 18 librairies dans 13 installations de la BPO

## C. DÉVELOPPER NOS LIEUX ET NOS ESPACES

## Réalisations

Pour desservir une population répartie sur une superficie de 2 760 kilomètres carrés – quatre fois celle de Toronto – la BPO a procédé à de nombreuses mises à niveau et améliorations à ses 420 000 pieds carrés de succursales et d’installations aménagées un peu partout sur le territoire municipal. La Bibliothèque a joué son rôle de bâtisseur communautaire en planifiant et en construisant de nouvelles succursales pour faire face à la croissance d’Ottawa, combler les lacunes de service et réduire les obstacles à l’accès aux édifices et aux services de bibliothèque. Grâce à son *virage écologique*, la Bibliothèque a fait preuve d’intendance environnementale, en particulier en ce qui concerne les projets d’aménagement d’installations :

- Réalisation du rapport intitulé *2010 Ottawa Public Library Facilities Investment and Growth Planning Study*, destiné à orienter l’aménagement des succursales jusqu’en 2031.
- Élaboration d’un plan d’investissement optimal de la hausse d’un million de dollars accordée en 2008 par le Conseil municipal au budget d’immobilisation annuel de base de la BPO (par répartition)
- Obtention d’une subvention de 5,5 millions de dollars en fonds de stimulation de l’infrastructure, destinée à sept projets
- Obtention d’un financement de redevances d’aménagement pour la planification et la construction de la nouvelle Bibliothèque du district Ouest
- Lancement de travaux de construction :
  - Succursale Greely (ouverture en 2011)
  - Archives centrales de la Ville d’Ottawa et Centre de distribution du matériel de la BPO (ouverture en 2011)
  - Succursale du district Ouest (ouverture en 2012-2013)
- Achèvement (ou travaux en voie d’achèvement) de neuf importants projets de rénovation aux succursales Alta Vista, Carlingwood, Cumberland, Nepean Centrepointe, Rideau, Ruth E. Dickinson, Sunnyside, Vanier et Vernon

- Amélioration de la Bibliothèque centrale grâce à la rénovation de la salle Ottawa, à la création d'espaces améliorés de services aux nouveaux arrivants, et déplacement de la salle de formation informatique
- Projet pilote de dépôt de bibliothèque destiné à offrir des services de base lors des travaux de rénovation et de la fermeture prolongée de la succursale Sunnyside
- Ouverture du premier kiosque expérimental de bibliothèque (« distributrices » de matériel) au Canada, dans le centre communautaire Hunt Club/Riverside agrandi
- Création de quatre nouvelles Zones Ados et rénovation de seize autres espaces similaires afin de mieux répondre aux besoins de nos jeunes
- Installation dans onze succursales de matériel technologique d'assistance pour les personnes handicapées
- Adoption d'un livre blanc sur les espaces d'alphabétisation précoce dans les succursales, et élaboration de lignes directrices de conception
- Amélioration ou rénovation importante de la signalisation intérieure et extérieure dans dix succursales
- Installation de panneaux tactiles en braille dans la majorité des succursales; les autres succursales en seront équipées au début de 2011
- Installation de panneaux routiers de direction menant à toutes les succursales
- Achèvement du rapport sur le virage écologique de la BPO et mise en place de la stratégie
- Démonstration du rôle communautaire de la Bibliothèque dans les efforts de durabilité, grâce au lancement d'un programme de recyclage des piles dans huit succursales
- Lancement d'un programme novateur de prêt de compteurs Kill-a-Watt destiné à aider les résidents à mesurer leurs taux de consommation électrique à la maison

## **D. CONSTRUIRE UNE NOUVELLE BIBLIOTHÈQUE CENTRALE**

## **Réalisations**

La construction d'une nouvelle bibliothèque au centre-ville est nécessaire et ce projet a été désigné par la Ville en tant que projet patrimonial. La Bibliothèque centrale actuelle est trop petite et son infrastructure vieillissante présente des problèmes sérieux d'accessibilité. Construite en 1974, cette structure ne peut, vu sa conception, accueillir les nouvelles technologies. Elle ne permet plus d'offrir les services et les espaces dont ont besoin les usagers (environ 3 000 visiteurs par jour). Le secteur desservi par la bibliothèque du centre-ville a connu une forte croissance depuis l'ouverture de cette installation, en raison de la fusion et de la croissance démographique. L'espace réservé au public, aux programmes et aux services est exigu et surpeuplé, et le bâtiment ne peut ni être surélevé ni agrandi. Les services offerts et coordonnés au centre-ville doivent être développés et mis à niveau.

De 2007 à 2010, le C.A. de la BPO a franchi d'importantes étapes vers la construction d'une nouvelle Bibliothèque centrale. Ces étapes correspondent directement aux objectifs de la Ville en matière d'inclusion, de créativité, d'innovation, de fierté et de douceur de vivre. La première étape importante a été la décision de déménager hors du centre-ville les installations de développement des collections et de distribution du matériel.

### ***Centre de distribution du matériel de la BPO***

- Construit en réponse à une demande adressée en 2007 par le Conseil municipal en vue d'obtenir une synergie et une cohabitation entre les Archives centrales de la Ville d'Ottawa et le Centre de distribution du matériel de la BPO
- Réalisation de deux importantes études de planification – le Programme de nouvel édifice fonctionnel des Archives centrales et l'Étude sur la synergie et la cohabitation des Archives centrales et de la Bibliothèque
- Obtention de 38,6 millions de dollars du Conseil afin de financer une installation de 80 000 pieds carrés destinée à abriter les Archives centrales et les principales fonctions de soutien centralisées de la Bibliothèque : le développement des collections, les services techniques et la livraison du matériel
- Obtention d'une subvention de 20 millions de dollars (afin de compenser les 38,6 millions de dollars) dans le cadre du Fonds d'investissement dans l'infrastructure municipale de l'Ontario, pour la construction des Archives centrales de la Ville et du Centre de distribution du matériel de la BPO
- Achèvement de l'édifice à la fin de décembre 2010, alors que les Archives centrales d'Ottawa y seront transférées. Les services de la BPO y déménageront en février 2011.

### ***Pour une installation mieux appropriée à une bibliothèque au centre-ville***

- Délimitation du périmètre de la nouvelle Bibliothèque centrale : Bronson, Wellington, Gloucester et Nicholas/Canal
- Désignation, analyse et examen du site de la nouvelle Bibliothèque effectués, et approbation du site recommandé
- Approbation par le Conseil municipal d'un financement maximal de 26 millions de dollars pour acquérir le site; malheureusement, les négociations menées en juillet 2010 pour acquérir ce site n'ont pas abouti à la demande du vendeur principal
- Réalisation d'études de planification de la nouvelle Bibliothèque centrale : Programme d'édifice fonctionnel; Archives centrales de la Ville d'Ottawa et Étude sur la synergie et la cohabitation; Étude sur le chemin critique du projet; Plan conceptuel et Étude de masse. La Fondation de la BPO, en collaboration avec la BPO, a par ailleurs lancé une étude de cas, dont la première étape devrait prendre fin au début de 2011.

## **E. UNE ORGANISATION RESPONSABLE ET NOVATRICE**

### **Réalisations**

La BPO s'est appliquée à former adéquatement ses employés et ses bénévoles, notamment les membres du C.A. ainsi que les intervenants des Amis et de la Fondation. En faisant appel intelligemment à la technologie, la Bibliothèque a facilité le développement des services de bibliothèque, a réalisé des économies et a tissé des liens avec les résidents d'Ottawa.

En se concentrant sur l'important, la Bibliothèque a su appliquer une nouvelle approche de la mesure du rendement, qui rend compte des améliorations continues et qui reflète plus fidèlement les rôles à valeur ajoutée qu'elle remplit. Le cadre de mesure du rendement devra être développé plus à fond au cours du prochain mandat.

Le C.A. est parvenu à mieux sensibiliser la population à ses offres et à sa valeur, rendant compte annuellement de ses réalisations aux membres du public et aux contribuables, et respectant les plans financiers stratégiques et à long terme du Conseil. Les documents du C.A. sont régulièrement affichés sur le site Web de la Bibliothèque, avant chacune de ses réunions mensuelles.

- Adoption d'un nouveau cadre de rendement trimestriel
- Reconnaissance de la BPO par le groupe de travail de 2008 du maire sur l'administration électronique, à titre de groupe le plus en avance au sein de l'administration municipale dans l'exploitation des nouvelles technologies et dans sa focalisation sur les résidents
- La BPO s'est classée au premier rang dans l'enquête de 2009-2010 de la Ville d'Ottawa sur la satisfaction des résidents
- En collaboration avec les Amis et la Fondation, lancement d'une campagne de sensibilisation et de don à la bibliothèque
- Atteinte de l'objectif de productivité et d'efficacité sur trois ans, fixé à 860 000 \$ en deux ans
- Mise en place de la première phase de l'examen organisationnel stratégique de la BPO
- Achèvement de l'examen des services du prêt
- Multiplication des possibilités offertes aux employés de participer à des formations dans l'ensemble du réseau
- Création d'un programme de bourses de la BPO afin de soutenir le personnel dans la poursuite de leurs études en bibliothéconomie; création par les Amis de la BPO d'un programme de bourses complémentaires à l'Université d'Ottawa
- Création d'un plan de développement de la main-d'œuvre pour soutenir la planification de la relève et le développement du leadership
- Réalisation du premier plan détaillé de sécurité de la BPO
- Conception d'un programme d'enseignement coopératif devant être mis en œuvre en 2011
- Réalisation d'une enquête sur l'évaluation des besoins à la BPO
- Hausse d'année en année du montant du financement externe par la BPO, les Amis et la Fondation, qui passe à plus de 850 000 \$ en 2010
- Maintien et/ou renforcement des liens avec des organismes externes :
  - Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)
  - Canadian Library Trustees Association (CLTA)
  - Federation of Ontario Public Libraries (FOPL)
  - Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud (SBOS)
  - Conseil des bibliothèques urbaines du Canada (CBUC)
  - Ontario Library Boards Association (OLBA)
  - Urban Libraries Council, É.-U. (ULC)
  - Musées de la région de la capitale nationale

## 5. RECOMMANDATIONS

Le C.A. de 2007-2010 de la BPO fait les recommandations suivantes afin d'assurer l'amélioration continue des pratiques de gouvernance, l'accomplissement de la mission de la Bibliothèque et l'atteinte des objectifs de la BPO en matière de bonne gouvernance et de services adaptés, de création de partenariats pour des services accessibles et efficaces, de développement accru de nos lieux et espaces, de construction d'une nouvelle Bibliothèque centrale ainsi que de responsabilité et d'esprit novateur en tant qu'organisation. Ces recommandations sont destinées à aider la Bibliothèque publique d'Ottawa à faire face aux défis des bibliothèques publiques à l'ère du numérique.

### GOVERNANCE ET LEADERSHIP DU C.A.

### Recommandations

- Offrir un programme solide d'orientation et de formation permanente aux membres du C.A. de la Bibliothèque nommés pour le mandat allant de 2011 à 2014
- Réexaminer les rôles, les responsabilités et le mandat des comités permanents du C.A., notamment le nombre de membres, leur composition et leurs attributions

### OFFRIR DES SERVICES ADAPTÉS

### Recommandations

- Augmenter les heures d'ouverture afin d'offrir plus de choix et de commodité aux usagers, notamment :
  - le dimanche : heures par jour, nombre de dimanches ouverts, davantage de succursales
  - le vendredi matin dans les succursales qui ne sont pas ouvertes actuellement à ces heures
  - à Stittsville, Manotick et Rockcliffe Park, ainsi qu'à la nouvelle succursale Greely
  - pendant certains jours fériés (comme c'est le cas dans les centres de loisirs de la Ville d'Ottawa)
- Continuer d'enrichir les collections de la BPO dans tous les formats, afin de mieux répondre aux attentes des résidents et aux demandes des clients
- Plus particulièrement, continuer de développer les collections et les services numériques de la BPO :
  - Un accès plus convivial et uniforme à davantage d'articles numériques
  - Mise en place de l'identification RF (radiofréquence) afin de réaliser des économies, d'être plus efficace et de mieux réinvestir dans les services prioritaires
- Examiner la possibilité d'augmenter le service aux emplacements non traditionnels
- Services pour les nouveaux arrivants :
  - Continuer de développer et mettre en place la stratégie de service
  - Continuer de renforcer et de stabiliser le financement des services, notamment en matière de diffusion communautaire, de programmes et de collections
- Mise en place de la nouvelle stratégie de service aux entreprises et d'emploi :
  - Obtention de ressources supplémentaires pour les chercheurs d'emploi, notamment du personnel spécialisé
  - Enrichissement des collections
- Poursuivre la mise en œuvre de la stratégie des services aux ados

- Terminer de développer et mettre en place une stratégie de services aux aînés
- Accroître l'engagement des résidents grâce à une utilisation accrue des médias sociaux
- Développer le libre-service grâce à la technologie, notamment avec le prêt express et le service de carte à puce; le paiement en ligne des frais, des amendes et des dons en espèces (ce dernier service étant assuré en collaboration avec les Amis et la Fondation)
- Mise en place du nouveau système de manutention automatisée du matériel

## **CRÉER DES PARTENARIATS POUR DES SERVICES ACCESSIBLES ET EFFICACES**

### **Recommandations**

- Maintenir des relations solides avec la Fondation de la BPO et l'Association des Amis de la BPO, afin de soutenir les programmes et services améliorés de la Bibliothèque
- Maintenir et renforcer les relations créées avec l'Université d'Ottawa et l'Université Carleton, en mettant surtout l'accent sur le partage des collections (par le biais de la BibliothèqueGéni@le), la bibliothéconomie (par le biais de l'École des sciences de l'information de l'Université d'Ottawa) et les installations physiques
- Orienter le nouveau Conseil municipal vers la BPO et veiller à ce que la Bibliothèque contribue aux principaux programmes de la Ville en matière de durabilité, de planification intégrée, d'excellence du service et d'investissement des employés
- Achever l'élaboration d'ententes, de services et de protocoles entre la BPO et les Services partagés de la Ville d'Ottawa, y compris les Finances, les Ressources humaines, les Services de technologie de l'information, Travaux publics, etc.
- Maintenir et renforcer les relations avec les comités consultatifs de la Ville dont le travail recoupe les activités de la BPO, en particulier les services en français, les aînés, les entreprises, les questions liées à la pauvreté, l'agriculture et les affaires rurales, les arts, le patrimoine et la culture, l'accessibilité, et Prévention du crime Ottawa
- Maintenir et renforcer la prestation de services d'information destinés au maire, aux conseillers et à leur personnel

## **DÉVELOPPER NOS LIEUX ET NOS ESPACES**

### **Recommandations**

- Achever tous les projets de financement de stimulation de l'infrastructure (FSI) d'ici au 31 octobre 2011, et rechercher d'autres fonds de FSI pouvant être proposés par suite d'un prolongement de la date limite
- Finaliser le Plan directeur sur les installations de la BPO
- Chercher à renforcer l'engagement financier de la Ville d'Ottawa par la remise en état, la rénovation et/ou le remplacement des installations existantes au cours des quatre prochaines années (2011-2014) et au-delà, tel qu'indiqué dans le Plan directeur sur les installations de la BPO
- Améliorer et harmoniser toute la signalisation intérieure, y compris les panneaux d'orientation généraux imprimés et numériques, les affiches pour les personnes atteintes d'invalidité, les Zones Ados, les espaces d'alphabétisation précoce et le service Express

- Passer en revue, mettre à jour et harmoniser toute la signalisation extérieure, y compris les panneaux d'orientation installés dans les rues d'Ottawa
- Poursuivre le développement des Zones Ados et des espaces d'alphabetisation précoce
- Poursuivre le programme destiné à améliorer l'accessibilité aux services, grâce à des mises à niveau techniques et physiques, y compris la conformité aux normes législatives de la *Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, l'installation de postes de travail équipés de technologie d'assistance ainsi que des rénovations technologiques diverses dans les installations
- Élaborer un programme à long terme d'écologisation, grâce à l'application du rapport sur l'écologisation et d'une stratégie d'action connexe

## **VERS LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE BIBLIOTHÈQUE CENTRALE**

### **Recommandations**

- Veiller à ce que le remplacement de la Bibliothèque centrale soit inclus dans la mise à jour de 2011 du Plan financier à long terme de la Ville
- Obtenir la rétroaction des résidents et des usagers, grâce à des programmes d'information du public et à des consultations communautaires

## **UNE ORGANISATION RESPONSABLE ET NOVATRICE**

### **Recommandations**

- Élaborer un nouveau plan stratégique de la BPO pour la période 2012-2015, en recommandant de mettre l'accent sur l'amélioration de la satisfaction de la clientèle, en s'assurant de la durabilité à long terme et en tenant compte des répercussions de l'environnement numérique toujours plus présent et des articles électroniques sur l'avenir de la prestation des services de bibliothèque publique
- Terminer l'élaboration du nouveau cadre de mesure du rendement de la BPO, de concert avec le nouveau Cadre intégré de planification et de gestion du rendement de la Ville d'Ottawa, et en mettant l'accent sur la mise en place de l'approche du tableau de bord dans la planification. Il s'agit notamment de déterminer quelles sont les mesures du rendement et les paramètres les plus importants, ce qui définit la réussite de la bibliothèque et ce qui démontre la différence dans la vie des clients.
- Poursuivre le développement et la mise en œuvre des programmes d'excellence du service et d'investissement des employés, en collaboration avec la Ville d'Ottawa
- Mettre en place l'établissement en ligne des horaires du personnel
- Mieux sensibiliser la population à ce que la Bibliothèque peut offrir

- Renforcer la reddition de comptes sur les progrès observés à l'endroit des membres du public, des contribuables, des élus et des responsables nommés

\*\*\*\*\*

## Appendices

- A. Membres du conseil d'administration et de la haute direction
- B. Statistiques et états financiers
- C. Honneurs, prix et marques de reconnaissance, par année
- D. Liste détaillée des réalisations, par année

# Annexe A

## Membres du conseil d'administration de la BPO pour le mandat 2007-2010

|                      |   |
|----------------------|---|
| Jan Harder*          | Présidente 2007-2010  |
| Pamela Sweet         | Vice-présidente 2007-2010,<br>Présidente du Comité de planification des installations 2007-2010 |
| Paula Agulnik        |   |
| Michel Bellemare*    |   |
| James Bennett        | Président du Comité de mesure du rendement 2009-2010  |
| André Bergeron       | Président du Comité des finances et du budget 2009-2010   |
| Bernard Clavel       | Président du Comité de la gouvernance et de la vérification<br>2007-2010                        |
| Peggy Feltmate*      | (jusqu'au 30 novembre 2010)   |
| Diane Holmes*        |   |
| Murray MacLean       |   |
| Tony Manera          |   |
| Vicki Metcalfe       |   |
| Shad Qadri*          |   |
| Marianne Wilkinson * |   |

\* = Membre du Conseil municipal

## Équipe de la haute direction de la BPO

Barbara Clubb, bibliothécaire municipale et DG  
Elaine Condos, directrice, Services centralisés et Innovation  
Monique Désormeaux, directrice, Excellence du service  
Danielle McDonald, directrice, Installations et Services aux entreprises (depuis janvier 2009)  
Barbara Herd, directrice, Services au public (jusqu'en novembre 2009)  
George Skarzynski, directeur, Installations et opérations (jusqu'en décembre 2007)

et

Donna Clark, chef de service, Coordination stratégique (depuis janvier 2010)  
Vickie Piamonte, adjointe du C.A. de la BPO

## Annexe B – Statistiques de la BPO pour 2007-2010

En date du 5 février 2011

| Sujet  | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Population d'Ottawa</b>                                 | 877 300       | 888 853       | 908,390       | TBD           |
| <b>Total des utilisations de la bibliothèque **</b>        | 22 974 751    | 25 234 978    | 27 616 918    | 33,6 millions |
| <b>Articles empruntés ***</b>                              | 10 099 173    | 10 453 343    | 10 693 958    | 10 559 495    |
| <b>Visites en personne de la bibliothèque</b>              | 4 286 900     | 4 802 150     | 5 005 050     | 5 254 500     |
| <b>Visites électroniques de la bibliothèque</b>            | 5 054 551     | 5 783 839     | 6 309 886     | 12 468 060    |
| <b>Livres et articles dans le fonds ****</b>               | 2,34 millions | 2,24 millions | 2,25 millions | 2,4 millions  |
| <b>Questions de référence et demandes d'information</b>    | 602 950       | 663 750       | 637 000       | 681 750       |
| <b>Bases de données électroniques disponibles</b>          | 69            | 85            | 84            | 89            |
| <b>Nombre d'utilisations des bases de données</b>          | 127 862       | 111 826       | 100 084       | 100 147       |
| <b>Nombre de sessions sur un poste de travail public *</b> | 926 325       | 947 499       | 937 294       | 900 046       |
| <b>Programmes</b>  | 8 485         | 9 687         | 9 950         | 10 299        |
| <b>Participations aux programmes *</b>                     | 195 569       | 199 409       | 195 317       | 194 956       |
| <b>Heures de bénévolat</b>                                 | 44,000        | 47 586        | 43 856        | 43 527        |

\* En 2009, les statistiques à la baisse peuvent être largement attribuées à la grève d'OC Transpo (51 jours); la mise en place de l'accès sans fil dans les succursales (55 000 sessions sans fil qui libèrent les ordinateurs publics mais qui réduisent le compte des sessions d'accès public à la BPO); la perte d'heures de service public due à un nombre plus élevé qu'à l'habitude de problèmes mécaniques, électriques et de vandalisme avec le bibliobus; l'interdiction de stationnement à Nepean Centrepointe et les fermetures de succursales pour travaux de rénovation. Les fermetures étaient les suivantes : Rideau, fermée du 28 décembre 2008 au 19 mai 2009; Nepean Centrepointe, fermée du 16 avril au 22 mai 2009; Cumberland, fermée du 27 juillet 2009 au 24 septembre 2009 et Sunnyside, fermée du 30 novembre 2009 au printemps 2010.

\*\* Utilisations totales de la bibliothèque, incluant désormais les données sur les recherches dans les bases de données.

\*\*\* Total annuel de prêts, incluant désormais les téléchargements.

\*\*\*\* Total des livres et du matériel dans le fonds révisé pour 2009, incluant désormais les exemplaires numériques du matériel prêté.

| Résultats à l'Initiative d'analyse comparative des services municipaux de l'Ontario | 2006  | 2007  | 2008  | 2009  | ↑ Tendance ↓<br>à venir |
|---|-------|-------|-------|-------|-------------------------|
| <b>Utilisations de la bibliothèque par habitant</b>                                 | 25,7  | 25,8  | 28,1  | 30,4  | ↑                       |
| <b>Prêts annuels par habitant</b>   | 11,1  | 11,3  | 11,6  | 11,7  | ↑                       |
| <b>Nombre d'articles par habitant</b>   | 2,74  | 2,61  | 2,50  | 2,50  | -                       |
| <b>Nombre de pieds carrés par habitant</b>  | N/A   | 0,48  | 0,48  | 0,47  | ↓                       |
| <b>Montant par habitant consacré au matériel de la bibliothèque</b>                 | 4,92  | 4,86  | 4,84  | 5,39  | ↑                       |
| <b>Budget de fonctionnement pour le service de bibliothèque par habitant</b>        | 44,07 | 43,85 | 45,66 | 49,77 | ↑                       |
| <b>Coût de la bibliothèque par utilisation</b>                                      | 1,71  | 1,70  | 1,63  | 1,64  | ↑                       |
| <b>Nombre annuel d'heures de service par habitant</b>                               | 0,09  | 0,09  | 0,09  | 0,09  | -                       |

## Annexe B – États financiers de la BPO pour 2007-2009

| Recettes (en dollars)   | 2007              | 2008              | 2009              |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Ville d'Ottawa</b>   | 32 380 944        | 34 652 138        | 35 980 949        |
| <b>Amendes et autres droits perçus</b>                          | 1 660 820         | 1 642 344         | 1 706 305         |
| <b>Province de l'Ontario</b>                                    | 1 495 697         | 1 438 457         | 1 500 042         |
| <b>Autres</b>   | 531 271           | 689 838           | 580 355           |
| <b>Revenus de location</b>                                      | 389 482           | 522 657           | 492 828           |
| <b>Gouvernement du Canada</b>                                   | 21 335            | 134 660           | 210 751           |
| <b>Revenus d'intérêt</b>  | (4 000)           | 0                 | 9 000             |
| <b>Excédent (déficit) des recettes par rapport aux dépenses</b> | (340 366)         | 181 629           | (152 063)         |
| <b>Recettes totales</b>   | <b>36 135 183</b> | <b>39 261 723</b> | <b>40 328 167</b> |

| Dépenses  | 2007              | 2008              | 2009              |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Salaires et avantages sociaux</b>              | 25 880 026        | 27 201 588        | 27 972 956        |
| <b>Matériel de la bibliothèque</b>                | 4 318 425         | 4 501 714         | 4 897 164         |
| <b>Acquisition de services</b>                    | 784 796           | 957 907           | 886 231           |
| <b>Matériel et fournitures</b>                    | 533 945           | 413 825           | 631 814           |
| <b>Coût des installations pour les programmes</b> | 3 154 991         | 3 453 661         | 3 383 002         |
| <b>Transfert vers les réserves du capital</b>     | 1 463 000         | 2 471 000         | 2 557 000         |
| <b>Dépenses totales</b>                           | <b>36 135 183</b> | <b>39 261 723</b> | <b>40 328 167</b> |

Source : Rapports annuels de la BPO de 2007, 2008, 2009

## Annexe C – Honneurs, prix et marques de reconnaissance

### Honneurs, prix et marques de reconnaissance en 2010

- La présidente Jan Harder a remporté le Médaillon James Bain 2011 de l'Ontario Public Libraries Association, attribué à un administrateur de bibliothèque publique ayant fait preuve d'un leadership exceptionnel pour l'amélioration des services de bibliothèque publique en Ontario
- Marina O'Grady Lamont, employée de la BPO, a obtenu le Prix Micheline-Persaud 2011, remis par ABO-Franco, la division francophone de l'Association des bibliothèques de l'Ontario, en reconnaissance de son travail exceptionnel dans la création et la promotion de services de bibliothèque en français en Ontario
- L'administrateur Jim Bennett a été élu président du conseil d'administration de la Fédération des bibliothèques publiques de l'Ontario (FOPL)
- Quatre succursales (Blackburn Hamlet, Centennial, Metcalfe et Rosemount) ont remporté des Prix de réacheminement des déchets, décernés par les Services environnementaux de la Ville d'Ottawa
- Le Service d'accès aux collections a remporté le Prix d'excellence en services techniques de la Canadian Library Association/3M, grâce à un projet chapeauté par la chef de service Nelly Beylouni-Zamat
- 4<sup>e</sup> Salon du livre jeunesse d'Orléans : une plaque a été remise à Suzanne Delisle, coordonnatrice de la succursale Cumberland, pour remercier la BPO pour son engagement et sa contribution à la communauté francophone d'Orléans.
- Les nouvelles professionnelles de la BPO Tara Wong et Alexandra Yarrow ont été sélectionnées pour participer au programme national Northern Exposure to Leadership Institute (NELI) créé à l'intention des futurs chefs de file des bibliothèques
- La bibliothécaire municipale a siégé aux conseils d'administration de la Fondation des écrivains canadiens et de la Fondation d'alphabétisation du Ottawa Citizen (2007-2010)
- Les chefs de service de la BPO Elaine Condos et Tony Westenbroek ont obtenu le certificat du programme de leadership municipal proposé par la Ville d'Ottawa, par l'intermédiaire du Schulich Executive Education Program de l'Université York
- Six Ordres de l'amitié de la BPO ont été remis par le C.A. :
  - Elinor Montgomery, pour honorer ses 41 années de travail dans le développement des ressources historiques de Kanata, disponibles à la succursale Beaverbrook
  - La bénévole Lori Nash, pour son engagement de longue date envers le service et la défense des intérêts de la bibliothèque
  - Michel Lavoie, JC Sulzenko, Brenda Chapman et Ian Roy, pour leur travail de juges au Concours Super auteurs
- Prix de reconnaissance des employés :
  - 13 employés ont reçu un Prix de reconnaissance par les pairs
  - 75 employés appartenant à deux équipes ont reçu un Prix d'accomplissement en équipe
  - 1 employé a reçu un Prix d'accomplissement individuel
  - 97 employés ont reçu une épinglette pour leurs années de service à la BPO
  - 17 employés ont été honorés d'un Prix pour longs états de service de la Ville d'Ottawa, pour leurs 25 années de service
  - 10 employés retraités ont été honorés par la Ville d'Ottawa

- Reconnaissance des bénévoles :
  - 16 bénévoles ont reçu un cadeau pour leurs longs états de service
  - 26 bénévoles ont reçu un prix pour leurs longs états de service du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'Ontario

## **Honneurs, prix et marques de reconnaissance en 2009**

- Barbara Clubb, bibliothécaire municipale, s'est vue attribuer le prix Allie-Beth-Martin de l'American Public Library Association, et le Prix pour contribution exceptionnelle en bibliothéconomie de l'Association canadienne des bibliothèques
- Monique Désormeaux, directrice, a été nommée professeure auxiliaire à l'École des sciences de l'information de l'Université d'Ottawa et y a donné son premier cours de gestion
- Marcia Aronson, chef des Services de diversité et d'accessibilité, s'est jointe au C.A. de la Bibliothèque de l'INCA
- La BPO a remporté le concours du Mois de la formation Overdrive en septembre 2009
- La BPO a été finaliste aux prix annuels de sécurité communautaire de Prévention du crime Ottawa, dans la catégorie Ville d'Ottawa
- La BPO a remporté le grand prix du Défi des jeunes bénévoles de l'Ontario ChangeLeMonde, de Bénévoles Ottawa
- L'employé Rob Christie a été finaliste pour un prix « Celebration of People », qui souligne les réalisations de personnes handicapées
- Yoannes Birrou, agent de sécurité principal, et Line Gravelle, chef de service à la Bibliothèque centrale, ont reçu des certificats d'appréciation du Centre 507 Association, pour leur ouverture d'esprit envers la population marginalisée d'Ottawa
- Melody Andrews, bénévole aux Services à domicile, a été lauréate d'un Prix du mérite civique 2009 dans la catégorie Action communautaire – Jeunes
- L'Association des Amis de la BPO a remporté trois prix « Amis » :
  - Association of Library Trustees, Advocates, Friends and Foundations (É.-U.), pour son bulletin, sa brochure des membres et son projet spécial de publicité
  - Prix Gabriele Schreiber, des Friends of Canadian Libraries
- Prix de reconnaissance des employés :
  - 4 employés ont reçu un Prix de reconnaissance par les pairs
  - 71 employés appartenant à cinq équipes ont reçu un Prix d'accomplissement en équipe
  - 2 employés ont reçu un Prix d'accomplissement individuel
  - 77 employés ont reçu une épinglette pour leurs années de service à la BPO
  - 10 employés ont été honorés d'un Prix pour longs états de service de la Ville d'Ottawa, pour leurs 25 années de service
  - 7 employés retraités ou partant à la retraite ont été honorés par la Ville d'Ottawa
- Reconnaissance des bénévoles :
  - 24 bénévoles ont reçu un cadeau pour leurs longs états de service
  - 35 bénévoles ont reçu un prix pour leurs longs états de service du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'Ontario

## Honneurs, prix et marques de reconnaissance en 2008

- Marcia Aronson, chef des Services aux adultes et d'orientation de lecture, a remporté le premier Prix de leadership en services d'orientation de lecture de l'OPLA (Ontario Public Library Association)
- La BPO a été finaliste au Prix du ministre de la Culture 2008-2009 en innovation pour sa trousse de prévention de l'intimidation
- La BPO a remporté le Stan Heath Achievement in Literacy Award de la Canadian Library Trustees Association
- Le site Web pour enfants de la BPO a été honoré officiellement dans la catégorie Jeunes lors des 12<sup>e</sup> Webby Awards (pour s'être classé dans les premiers 15 pour cent parmi 10 000 participants de 50 États et 60 pays)
- Le manuel de la BPO *Apprendre à connaître la bibliothèque* et son auteur, Chris Harwood, ont reçu le Prix de l'alphabétisation de Postes Canada, dans la catégorie Éducateurs
- L'Association des Amis de la BPO a reçu cinq récompenses :
  - Prix June-Callwood du bénévolat
  - Prix Brodart/FOCAL
  - Prix Friends of Libraries USA/Baker and Taylor
  - Citation de la Ville d'Ottawa pour le travail bénévole de la présidente de l'AABPO
  - Prix des bâtisseurs communautaire Centraide, pour le travail bénévole de Delores Dufresne
- La BPO a remis son Ordre de l'amitié à :
  - David Daubney, président fondateur de la Fondation de la BPO
  - Le Club optimiste de Vanier
- La bibliothécaire municipale a présidé le jury du Prix Urban Players pour l'Urban Libraries Council ULC, É.-U.
- La bibliothécaire municipale a été invitée à devenir membre de la section locale d'Ottawa de l'Institut pour la citoyenneté canadienne, fondé par l'ancienne gouverneure générale Adrienne Clarkson
- Prix de reconnaissance des employés :
  - 6 employés ont reçu un Prix de reconnaissance par les pairs
  - 118 employés ont reçu un Prix d'accomplissement en équipe
  - 118 employés ont reçu une épinglette pour leurs années de service à la BPO
  - 14 employés ont été honorés d'un Prix pour longs états de service de la Ville d'Ottawa, pour leurs 25 années de service
  - 4 employés retraités ou partant à la retraite ont été honorés lors d'une cérémonie organisée par la Ville d'Ottawa
  - 17 bénévoles ont reçu un prix pour leurs longs états de service
  - 22 bénévoles ont reçu un prix pour leurs longs états de service du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'Ontario

## Honneurs, prix et marques de reconnaissance en 2007

- Jane Venus, chef des Services aux enfants et aux ados, a remporté le Prix de la bibliothécaire pour enfants de l'année de l'Ontario Library Association

- Barbara Clubb, bibliothécaire municipale, et Marcia Aronson, chef des Services aux adultes et d'orientation de lecture, ont reçu des SCP un Prix de champion de l'innovation pour le soutien et le leadership dont elle fait preuve dans le projet stratégique des SCP intitulé *Building a Learning and Literate Community*
- La BPO a reçu de Centraide un Prix de bâtisseur communautaire pour ses services à domicile
- La BPO a reçu un certificat de reconnaissance d'Hydro Ottawa pour son leadership et son engagement dans la création d'une « culture de l'économie de l'électricité »
- Prix de reconnaissance des employés :
  - 12 Prix de reconnaissance par les pairs ont été attribués à des employés pour leurs services rendus à la clientèle et à la collectivité, leur accomplissement personnel, leur leadership, leur travail d'équipe et leur collaboration
  - 59 employés ont reçu un Prix d'accomplissement en équipe
  - 114 employés ont reçu un prix pour leurs années de service à la BPO
  - 8 employés ont été mis en candidature au Prix d'excellence du directeur municipal, pour le projet de la succursale du district de Greenboro

## Appendice D – Liste détaillée des réalisations, par année

### 2010

#### Les dix principaux faits saillants de 2010

- ✱ Approbation de la stratégie de service pour les ados et les entreprises, et énoncé de position sur les services aux aînés
- ✱ Lancement du nouveau site Web
- ✱ Migration vers une nouvelle plate-forme système (Symphony)
- ✱ Achèvement de trois projets de stimulation de l'infrastructure, les quatre autres devant être terminés au début de 2011; des fonds supplémentaires de 750 000 \$ de FSI ont été approuvés, pour un total de 5,5 millions de dollars
- ✱ Le Conseil approuve un financement supplémentaire pour les collections, et un financement externe des collections est également reçu de Citoyenneté et Immigration Canada et des Amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa
- ✱ Deux importantes études de planification de la nouvelle bibliothèque centrale sont réalisées; malheureusement, les négociations menées en juillet 2010 pour acquérir ce site n'ont pas abouti à la demande du vendeur principal
- ✱ Mise en place d'une nouvelle structure de gestion rationalisée
- ✱ Plus de 850 000 \$ de financement externe, ne provenant pas des impôts, sont amassés/reçus par la BPO, les Amis et la Fondation, afin d'améliorer et de renforcer les services et les installations (pour les Amis et la Fondation, cette somme est nette de frais administratifs et de dotation)
- ✱ Achèvement du Plan de sécurité de la BPO
- ✱ Installation du premier kiosque libre-service expérimental au centre communautaire Riverside/Hunt-Club; le premier ministre McGuinty participe à l'inauguration de l'installation

#### Gouvernance et leadership du C.A.

2010

- Réalisations individuelles
  - Jan Harder et Pamela Sweet siègent pour la dernière année d'un mandat de deux ans à titre de présidente et de vice-présidente respectivement
  - La présidente Harder poursuit son mandat de présidente de la Canadian Library Trustees Association et est réélue pour un mandat de deux ans comme membre du conseil de direction du Conseil des bibliothèques urbaines
  - L'administratrice Sweet a tenu le poste de présidente de la Planification des installations
  - L'administrateur Bernard Clavel a tenu le poste de président du Comité de la Gouvernance et de la Vérification
  - L'administrateur André Bergeron a tenu le poste de président du Comité des finances et du budget
  - L'administrateur Clavel a agi à titre de relais avec les administrateurs du SBOS
  - L'administrateur Bergeron a agi à titre de relais avec l'Ontario Library Boards Association
  - L'administrateur Jim Bennett a tenu le poste de président du Comité de mesure du rendement
  - L'administratrice Peggy Feltmate a agi à titre de relais avec le conseil d'administration de la Fondation de la BPO
  - L'administrateur Jim Bennett a été élu président de la Federation of Ontario Public Libraries
- Gouvernance : achèvement des rapports finaux sur la gouvernance du vérificateur général et les vérifications d'élaboration du budget; toutes les recommandations ont été prises en compte
- Formation et perfectionnement : séances de formation/présentations du C.A. organisées sur la stratégie des services aux entreprises et d'emploi de la BPO, Partenariats d'établissement par l'intermédiaire des bibliothèques à l'intention des nouveaux arrivants, Archives centrales de la Ville d'Ottawa et Centre de distribution du matériel de la BPO, services de bibliothèque de l'INCA, nouveau site Web de la BPO, technologie de la BPO
- Budget : le C.A. demande à la bibliothécaire municipale de prendre les mesures nécessaires pour éviter tout déficit du budget de fonctionnement en 2010; le C.A. participe activement au processus d'établissement du budget de 2011 et les résultats de cette participation seront connus au premier trimestre de 2011.
- Défense des intérêts : soumission ou représentations concernant la consultation nationale sur l'économie numérique; législation sur le droit d'auteur; Programme d'accès communautaire; tarif des livres de bibliothèque; programme de

bibliothèque de l'INCA; deux résolutions relatives à la conférence annuelle de 2010 de l'OLA et de l'AABPO sur un programme d'investissement pour les bibliothèques publiques et un soutien à l'égard de Knowledge Ontario

- Planification et politiques : adoption d'un énoncé de position sur les services aux aînés et stratégie de services aux entreprises et d'emploi; approbation de rapports sur l'emplacement de la succursale du district Ouest, priorités de financement pour 2011-2012, rapport au Conseil sur la composition du C.A. pour la période 2011-2014, Plan de sécurité de la BPO, attribution du nom de l'installation abritant les Archives centrales et le centre de distribution du matériel de la BPO; rapports reçus sur la gestion des risques, l'écologisation de la BPO et la migration vers Symphony; révision complète du Manuel de politiques du C.A.
- Rapports de contrôle : réception et examen de 23 rapports sur la conformité aux politiques du C.A.

**Orientation stratégique A : Offrir des services adaptés 2010**

- Ébauche d'une stratégie de services aux nouveaux arrivants
- Approbation d'une stratégie de services aux ados; développement des collections pour ados
- Approbation d'une stratégie de services aux PME, aux entrepreneurs et aux chercheurs d'emploi
- Adoption par le C.A. d'un énoncé de position sur les services aux aînés
- Création de collections Express de DVD, à la demande populaire
- Migration vers la plate-forme SirsiDynix Symphony
- Lancement de la stratégie de blogue des employés
- Installation de kiosques de prêt-express aux succursales Sunnyside et Cumberland
- Installation du premier kiosque expérimental de bibliothèque au Canada au centre communautaire HuntClub Riverside
- Lancement du nouveau site Web de la BPO
- Achèvement du projet de promotion des bases de données en ligne financé par le gouvernement de l'Ontario
- Achèvement du document de stratégie sur les répercussions des livres numériques sur l'avenir des services de bibliothèque
- Prolongement des horaires d'ouverture du dimanche
- Obtention en 2011 du financement nécessaire à l'élaboration d'une nouvelle stratégie de services de bibliothèque en milieu rural

**Orientation stratégique B : Créer des partenariats pour des services accessibles et efficaces 2010**

- Rédaction et signature d'un protocole d'entente entre la Bibliothèque publique d'Ottawa et la Fondation de la BPO
- Adoption conjointe de quatre nouvelles politiques sur la collecte de fonds par le C.A. de la BPO et celui de la FBPO
- Organisation par le C.A. de la première réunion mixte des C.A. de la BPO, des Amis et de la Fondation de la BPO
- Renforcement des liens avec les organismes partenaires suivants : bibliothèque et programme de technicien du Collège Algonquin; agences de services aux entreprises; Centre 507; C.A. de la Bibliothèque de l'INCA; organismes importants de services aux enfants et aux ados; OC Transpo; membres de BibliothèqueGéni@le; Ottawa Citizen; École des sciences de l'information de l'Université d'Ottawa
- Pilotage réussi du nouveau processus financier entre la BPO et l'AABPO
- Partenariat entre la BPO et OC Transpo pour l'aménagement de postes de vente de laissez-passer du POSPH dans certaines succursales
- Inauguration d'un nouveau partenariat de laissez-passer de ski avec la Commission de la capitale nationale
- Animation par la Fondation de la BPO de *Villes dynamiques, bibliothèques dynamiques*, premier événement de levée de fonds avec Moshe Safdie, architecte de renom qui a notamment conçu le Musée des beaux-arts et l'ancien hôtel de ville d'Ottawa, sur la promenade Sussex
- Partenariat de Rosemount avec la Connaught School pour un projet de bibliothèque vivante

**Orientation stratégique C : Développer nos lieux et nos espaces 2010**

- Achèvement de l'*Étude sur l'investissement dans les installations de la BPO et la planification de la croissance*, tel qu'exigé en vertu du Règlement sur les redevances d'aménagement
- Achèvement de projets de FSI ayant permis la rénovation de Sunnyside, Vanier et Cumberland
- Projets de FSI en cours à Alta Vista, Greely, Ruth E Dickinson et Vernon, dont l'achèvement est prévu au début de 2011
- Ébauche de lignes directrices de conception d'espaces d'alphabétisation précoce dans les succursales

- Installation du premier des cinq « bronzes de lecture » à la succursale de Carp, en mémoire du bénévole hors du commun Doug McNab; planification de quatre installations supplémentaires en 2011, aux succursales Manotick, Cumberland, Carp et Rockcliffe Park
- Approbation par le C.A. de l'emplacement de la nouvelle bibliothèque du district Ouest, sur le site de l'actuelle succursale Beaverbrook
- Le dépôt de la bibliothèque de Sunnyside (tout premier du genre) a connu un grand succès auprès des résidents de l'ancien quartier d'Ottawa-Sud au cours des travaux de rénovation
- Conformité absolue de la BPO aux normes de service à la clientèle prévues par la *LAPHO*
- Travaux d'accessibilité effectués dans les succursales visées par des projets de FSI; Emerald Plaza et Vernon; Centennial; Ruth E Dickinson (ascenseur); Centrale
- Installation de panneaux accessibles/tactiles dans seize succursales; toutes les succursales seront équipées en 2011
- Installation de dix nouveaux postes de travail avec technologie d'assistance
- Lancement d'un projet pilote pour les malentendants à la Bibliothèque centrale
- Achèvement du rapport sur la mise en place de politiques d'écologisation et présentation au C.A.

**Orientation stratégique D : Construire une nouvelle Bibliothèque centrale 2010**

- Achèvement de l'étude de chemin critique sur la nouvelle bibliothèque centrale
- Achèvement de la planification conceptuelle et de l'étude de masse de la nouvelle bibliothèque centrale
- Négociations en vue d'acquiescer le site de la nouvelle bibliothèque centrale; processus arrêté à la demande du vendeur principal
- Lancement d'une étude sur un plan d'affaires par la Fondation de la BPO, en collaboration avec la Bibliothèque publique d'Ottawa
- Le projet d'Archives centrales et de centre de distribution du matériel de la BPO (38,6 millions de dollars) est achevé conformément au calendrier et au budget; occupation prévue au premier trimestre de 2011

**Orientation stratégique E : Être une organisation responsable et innovatrice 2010**

- Finalisation du premier programme d'enseignement coopératif et obtention de fonds permettant une mise en œuvre en 2011
- Six demandes de subvention individuelle satisfaites pour des formations avec le SBOS, pour un total de 13 465 \$
- Désignation de postes bilingues
- Mise en place du Plan de révision de l'organisation stratégique – Phase 1, visant la restructuration de la gestion
- Révision de l'organisation stratégique de la Bibliothèque centrale et des services d'ensemble
- Élaboration d'une vision et de normes en matière d'excellence du service; module de formation pour tous les employés; enquête sur l'investissement du personnel et outil de recherche d'idées utilisé pour obtenir la rétroaction du personnel
- Achèvement du Plan de sécurité de la BPO, qui est présenté au C.A.; sa mise en œuvre débute en partenariat avec les Services de sécurité de la Ville
- Réaction au rapport du vérificateur général sur la gouvernance de la Bibliothèque, et mise en œuvre de la plupart des recommandations
- Négociation de la première entente de services partagés avec les Services d'infrastructure de la Ville
- Achèvement du rapport sur la composition du C.A. et des rapports sur la succession
- Achèvement de l'examen des Services du prêt et mise en œuvre des recommandations
- Élaboration d'une analyse de cas de la solution des étiquettes des articles réservés, et lancement du projet pilote
- Achèvement de l'examen de la gestion des risques et début de la mise en œuvre des recommandations
- Progrès limité dans l'élaboration d'un nouveau cadre de mesure du rendement
- Campagne de sensibilisation à la Bibliothèque menée en collaboration avec les Amis et la Fondation de la BPO
- Célébration d'étapes importantes pour la BPO : lancement d'un kiosque de bibliothèque au centre communautaire Huntclub Riverside; réouverture de Cumberland et Sunnyside; inauguration des travaux de construction de la nouvelle succursale Greely; réouverture de Vanier; 15<sup>e</sup> anniversaire d'Orléans; 30<sup>e</sup> anniversaire de Ruth E Dickinson
- Obtention par la BPO, les Amis et la Fondation de plus de 850 000 \$ en fonds externes ne provenant pas d'impôts, afin d'améliorer et de renforcer les services et les installations (pour les Amis et la Fondation, cette somme est nette de frais administratifs et de dotation)

---

## 2009

### Les dix principaux faits saillants de 2009

- ✿ Achèvement de l'examen organisationnel stratégique
- ✿ Nouvelle Bibliothèque centrale : approbation par le Conseil de l'emplacement et du financement de son acquisition; achèvement du programme fonctionnel
- ✿ Obtention de 4,725 millions de dollars du Fonds de stimulation de l'infrastructure pour une nouvelle succursale et la rénovation de quatre autres; quatre rénovations supplémentaires ont été réalisées
- ✿ Lancement du catalogue de BiblioCommons, planification d'un nouveau site Web de la BPO, d'un site Web pour enfants et migration importante vers la plate-forme Symphony avec mise en service du système en 2010
- ✿ Convention collective de trois ans négociée avec succès avec la section locale 503 du SCFP, Groupe Bibliothèques
- ✿ Hausse des utilisations, des prêts, des visites et des inscriptions aux programmes : coût par usager en baisse constante
- ✿ Atteinte de l'objectif de productivité de 618 000 \$
- ✿ Les Amis, la Fondation et la BPO ont amassé plus de 750 000 \$ pour la mise en valeur des ressources et des services
- ✿ Achèvement par le C.A. de l'examen officiel du Plan stratégique ainsi que de la gouvernance et des opérations du C.A., et création de quatre comités permanents
- ✿ Généralisation à toutes les succursales de l'accès sans fil destiné au public

### Gouvernance et leadership du C.A.

2009

- Réalisations individuelles
  - Jan Harder et Pamela Sweet sont réélues pour un mandat de deux ans à titre de présidente et de vice-présidente respectivement
  - La présidente Harder poursuit son mandat de présidente de la Canadian Library Trustees Association et est réélue pour un mandat de deux ans comme membre du conseil de direction du Conseil des bibliothèques urbaines
  - L'administratrice Sweet a tenu le poste de présidente de la Planification des installations
  - L'administrateur Bernard Clavel a tenu le poste de président du Comité de la Gouvernance et de la Vérification
  - L'administrateur Clavel a agi à titre de relais avec les administrateurs du SBOS
  - L'administrateur André Bergeron a tenu le poste de président du Comité des finances et du budget
  - L'administrateur Bergeron a agi à titre de relais avec l'Ontario Library Boards Association
  - L'administrateur Jim Bennett a tenu le poste de président du Comité de mesure du rendement
  - L'administratrice Peggy Feltmate a agi à titre de relais avec le conseil d'administration de la Fondation de la BPO
  - L'administrateur Jim Bennett a été élu vice-président de la Federation of Ontario Public Libraries
- Gouvernance : après l'examen par le Conseil de la gouvernance municipale, le C.A. de la BPO relève directement du Conseil et contribuera à la nomination de ses prochains membres (2011-2014); trois rapports périodiques ont été remis au Bureau du Vérificateur général concernant la vérification de la gouvernance et de l'élaboration du budget de 2008
- Structure : quatre nouveaux comités permanents ont été créés; les plans de travail détaillés destinés au C.A. et à chaque comité ont été approuvés et mis en œuvre
- Formation et perfectionnement : achèvement de l'évaluation de mi-mandat du C.A. et de l'examen du plan stratégique; séances de formation du C.A. sur le droit d'auteur, les services aux ados et l'évaluation des risques
- Budget : le C.A. a participé activement au processus budgétaire municipal de 2010, obtenant une hausse de 5,7 pour cent du budget de fonctionnement
- Nouvelle bibliothèque centrale : réception du programme de bâtiment fonctionnel; approbation par le Conseil de l'emplacement et autorisation de financement de 26 millions de dollars pour acquérir le terrain visé
- Défense des intérêts : cinq résolutions ont été présentées à la FBPO, à l'OLBA et à l'OPLA concernant le financement provincial, les services et les collections en français ainsi que le financement ciblé pour les services aux nouveaux arrivants et aux autochtones dans les bibliothèques publiques
- Reconnaissance communautaire : certificats de l'Ordre de l'amitié de la BPO remis à Jane Dobell, Maureen Boyd et Elinor Montgomery
- Planification et politiques : adoption d'une nouvelle politique de résultats minimaux à obtenir; adoption de nouvelles politiques du C.A. concernant la sélection du matériel, la protection des services des succursales; adoption d'énoncés de position sur l'alphabétisation et la lecture en apprentissage continu, les services aux adolescents et l'accessibilité;

émission de rapports spéciaux sur la stratégie de services aux entreprises, la stratégie de services aux adolescents, la désignation des postes bilingues, l'écologisation de la Bibliothèque publique d'Ottawa, les espaces d'alphabétisation précoce dans les succursales de la BPO, les services aux autochtones, le Plan de développement de la main-d'œuvre de la BPO et la mise à jour technologique de la BPO

- Rapports de contrôle : réception et examen de 23 rapports sur la conformité à l'orientation du C.A.

#### **Orientation stratégique A : Offrir des services adaptés**

**2009**

- Plan de migration majeure de Horizon vers le système intégré Symphony achevé et mise en service du système en 2010
- Ajout du logiciel Browse-aloud sur tous les ordinateurs publics
- Création d'un kiosque de services aux entreprises à la succursale Ruth E. Dickinson, en partenariat avec l'OCRI (Centre de recherche et d'innovation d'Ottawa)
- Agents chargés de l'établissement dans les bibliothèques déployés dans dix succursales
- Création d'un centre pour nouveaux arrivants et accroissement de la salle de formation sur ordinateurs à la Bibliothèque centrale
- Élaboration d'un guide détaillé sur l'utilisation de la carte de la bibliothèque, destiné aux nouveaux usagers, disponible en 13 langues
- Accroissement de la collection de médias numériques, qui contient désormais des livres numériques, des livres parlés et de la musique téléchargeables
- Ajout de DVD dans la Collection express, améliorant ainsi le service à la clientèle en abrégant les listes de réservation
- Examen de toutes les installations en vue de les rendre conformes aux besoins des usagers atteints d'invalidité, conformément à la LAPHO (*Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*)
- Transfert de la moitié de tous les laissez-passer pour les musées vers la Collection express, afin de donner un meilleur accès aux usagers, et ajout de deux musées au programme
- Lancement du DVD *Apprendre à connaître la Bibliothèque* – un outil destiné aux usagers utilisant le langage ASL
- Amélioration des politiques de prêt de la BPO en ce qui concerne les DVD sur les sujets généraux, les CD de musique et les magazines
- Création d'une collection de jeux, installation de consoles de jeu dans dix succursales et achat de kiosques de jeu pour les Zones Ados de la Bibliothèque centrale et de la succursale St-Laurent
- Poursuite de la mise en place d'équipement de prêt express dans deux nouvelles succursales (Cumberland et Orléans) et ajout de postes de prêt express dans quatre succursales (Nepean Centrepointe, Centrale, Carlingwood et Ruth E. Dickinson)
- Les services de livraison acheminent à présent 60 tonnes de matériel par semaine, soit quatre millions d'articles par année entre les succursales

#### **Orientation stratégique B : Créer des partenariats pour des services accessibles et efficaces**

**2009**

- Le bibliobus fonctionne à présent avec Horizon, ce qui permet d'améliorer le service offert aux usagers
- Création d'une trousse d'information destinée aux parents en attente d'un enfant, appelée Xpress Prénatal et élaborée en partenariat avec des infirmières de Santé publique Ottawa
- Présence de la bibliothécaire municipale au C.A. de la Fondation des écrivains canadiens
- Mise en place de services sans fil dans les 33 succursales et de l'accès sans fil dans le bibliobus
- Mise en service d'une base de données bilingue et en ligne sur les événements
- Mise en place de l'inscription en ligne aux programmes pour adultes et ados
- Mise en service de BiblioCommons, un catalogue amélioré et un système de gestion des comptes
- La BPO s'est associée aux Amis et à la Fondation de la BPO pour élaborer une campagne de sensibilisation, prévue en 2010 et une campagne de don (*Imagination offerte par la bibliothèque*), lancée à l'automne 2009
- Obtention par le Groupe consultatif des adolescents du centenaire d'une subvention de 2 500 \$ de Centraide pour son projet intitulé « Express Yourself @ the Library »
- La Fondation de la BPO a animé *Explorez le Nord*, une première soirée de financement mettant en vedette Charlotte Gray, Ken McGoogan et Elizabeth Hay
- La Fondation de la BPO a créé un fonds commémoratif visant à honorer Ruth E. Dickinson pionnière de la bibliothèque, le bénévole Doug McNab et Barbara Mirsky, bibliothécaire fondatrice de la succursale Rockcliffe Park

### **Orientation stratégique C : Développer nos lieux et nos espaces**

**2009**

- Réalisation de rénovations importantes aux succursales Ruth E. Dickinson (Phase 1), Rideau, Nepean Centrepoinette et Cumberland (Phase 1)
- Lancement de la planification d'une nouvelle succursale à Greely et travaux importants de rénovation à Sunnyside, Cumberland (Phase 2), Vanier et Alta Vista, grâce à un financement de stimulation de l'infrastructure de 4,725 millions de dollars
- Améliorations apportées à la Bibliothèque centrale avec la création d'un centre pour les nouveaux arrivants et d'un laboratoire de formation informatique, la rénovation de la salle Ottawa, la réfection des ascenseurs, le remplacement des sièges et des moquettes, la création d'espaces pour fauteuils roulants dans l'auditorium et la remise en état du garage de stationnement
- Lancement du programme de recyclage de piles dans huit succursales
- Achèvement de la Zone ados à la succursale Beaverbrook, pour un total de 21 Zones ados dans le réseau
- Lancement et suivi du premier dépôt de bibliothèque, destiné à offrir des services de base pendant la rénovation et la fermeture prolongée de la succursale Sunnyside
- Adoption des recommandations du rapport intitulé *Go Green Report* - une approche et un plan d'action tournés vers l'environnement de la BPO
- Inauguration par les Amis de la BPO de nouvelles librairies aux succursales Beaverbrook, Blackburn Hamlet et Stittsville, portant à cinq le total des librairies exploitées par des bénévoles et à onze le nombre de librairies en libre-service
- Cérémonie d'inauguration des Archives centrales et du Centre de distribution du matériel, en présence du maire, de la présidente, du conseiller du quartier et des députés provinciaux de la région
- L'« incident de Metcalfe » a entraîné une accélération de l'examen de la sûreté et de la sécurité des usagers, du personnel et des bénévoles, et de la préparation d'une réaction au projet de loi 168 (contre la violence au travail)
- Achat du premier kiosque qui sera installé au centre communautaire Riverside/Hunt-Club; le premier ministre McGuinty a animé la cérémonie d'inauguration

### **Orientation stratégique D : Construire une nouvelle Bibliothèque centrale**

**2009**

- Atteinte d'une étape importante dans l'aménagement d'une nouvelle bibliothèque centrale lorsque le Conseil a approuvé l'emplacement et a autorisé un financement de 26 millions de dollars pour acquérir le terrain
- Achèvement du programme de bâtiment fonctionnel de la nouvelle Bibliothèque centrale, dont a pris connaissance le Conseil municipal, qui a été affiché sur le site Web de la BPO et a fait l'objet d'un CD

### **Orientation stratégique E : Être une organisation responsable et innovatrice**

**2009**

- Achèvement de l'examen organisationnel stratégique de la BPO – Phase 1
- Achèvement de l'examen des Services de prêt
- Négociation d'une nouvelle convention collective de trois ans avec la section locale 503 du SCFP, Groupe Bibliothèques
- Atteinte de l'objectif d'amélioration de la productivité de 618 000 \$ (objectif de deux années atteint en une seule année)
- Élaboration d'un plan d'urgence sanitaire pour la pandémie de grippe H1N1
- Célébration du 25<sup>e</sup> anniversaire de la librairie des Amis, à la Bibliothèque centrale, et du 10<sup>e</sup> anniversaire de celle de la succursale Cumberland
- Célébration du 75<sup>e</sup> anniversaire et réouverture de la succursale Rideau, 10<sup>e</sup> anniversaire de la succursale Cumberland et 3<sup>e</sup> anniversaire de la succursale du district de Greenboro
- Les Amis, la Fondation et la BPO amassent plus de 750 000 \$ pour l'amélioration et l'accroissement des ressources et des services

## 2008

### Gouvernance et leadership du C.A.

2008

- Réalisations individuelles
  - La présidente Jan Harder, la vice-présidente Pamela Sweet et le président du Comité de gouvernance Bernard Clavel
  - La présidente Harder a été élue présidente de la Canadian Library Trustees Association et siège au Comité de programme de la Superconférence 2009 de l'OLA
  - L'administrateur Jim Bennett a été élu au caucus urbain de l'AABPO et est membre du C.A. de l'AABPO
  - L'administratrice Feltnate a agi à titre de relais avec le conseil d'administration de la Fondation de la BPO
  - L'administrateur Clavel a été bénévole lors du colloque de l'IFLA organisé à Québec
  - L'administrateur MacLean a agi à titre de relais lors du Gala littéraire de la Fondation de la BPO
- Budget : Le C.A. a participé avec succès au processus budgétaire de 2009, obtenant une hausse de 2,4 % du budget de fonctionnement, avec notamment une hausse de 465 000 \$ du budget de matériel; deux nouveaux postes ont été approuvés pour soutenir les orientations stratégiques du C.A.
- Planification : Présentation au Conseil, au personnel et aux résidents d'un plan stratégique quadriennal (2008-2011)
- Impact et influence : De plus en plus d'administrateurs et d'employés de la BPO sont demandés comme présentateurs communautaires et de conférence, experts en contenu et partenaires fiables dans les services
- Nouvelle Bibliothèque centrale : Sous la conduite de l'administratrice Sweet, le processus de désignation de l'emplacement et de synergie a été achevé; le programme de construction est terminé à 95 %; un atelier du C.A. a été organisé et un plan de communication a été lancé
- Défense des intérêts : Dossier présenté au ministre de la Culture et aux députés provinciaux de la région; représentation à la consultation du SBOS sur des dépenses de financement sectoriel de 15 millions de dollars; résolutions du C.A. présentées à la conférence de l'OLA de 2008 et cinq résolutions préparées pour la conférence de l'OLA de 2009
- Reconnaissance communautaire : Deux prix de l'Ordre de l'amitié de la BPO attribués par le C.A.
- Vérifications : Le C.A. a préparé une réponse et un plan d'action pour les vérifications provisoires du processus de gouvernance et d'élaboration du budget, par le vérificateur général de la Ville
- Politiques : Adoption de trois nouvelles politiques
- Rapports de contrôle : rédaction de 19 rapports, conformément au cycle du C.A.
- Réunions : Trois réunions du C.A. ont été organisées dans des succursales communautaires

### Orientation stratégique A : Offrir des services adaptés

2008

- La BPO a franchi la barre des 25 millions d'utilisations
- Les nouveaux arrivants ont été soutenus grâce au programme d'établissement et d'adaptation mis en place dans neuf succursales, avec des subventions de 620 000 \$ sur trois ans de Citoyenneté et Immigration Canada et de 21 700 \$ du ministère de la Culture de l'Ontario
- Embauche du tout premier bibliothécaire à temps plein pour les services aux ados
- Subvention de 30 000 \$ de Urbanale Corporation, reçue pour la création de deux centres de jeux vidéo pour ados
- Élaboration et mise en place d'une stratégie de service pour les entreprises et leurs chefs
- Réalisation du plan et de la stratégie de développement à long terme des collections
- Simplification du catalogage des CD de musique et des ouvrages populaires afin de faciliter leur accès par le public
- Technologie de prêt-express implantée à la succursale Beaverbrook
- Instauration du service d'avis par courriel, très populaire, des réceptions d'articles réservés et des retards
- Achèvement du rapport sur la bibliothèque du district de Greenboro
- Achèvement du projet stratégique d'apprentissage et d'alphabétisation des SCP
- Formation sur la sensibilisation à l'alphabétisation offerte à 300 employés
- Amélioration des ressources et des services en français dans le secteur ouest, grâce à une subvention de 40 000 \$ des Services en français de la Ville

- Amélioration des services ruraux, avec davantage d'heures d'ouverture, d'heures-personnes, de programmes, et avec une plus grande participation du personnel au Sommet rural II

**Orientation stratégique B : Créer des partenariats pour des services accessibles et efficaces** **2008**

- Lancement de la Collection des romanciers d'Ottawa
- La BPO offre maintenant en français le service de référence virtuel provincial AskOn/On demande de Knowledge Ontario
- Nouvelle École des services de l'information de l'Université d'Ottawa, approuvée avec un soutien important de la BPO pendant un processus de mise en place de 10 ans
- La participation de la BPO aux programmes pour enfants et ados des SCP a permis de créer davantage de partenariats pour la BPO
- La Fondation de la BPO a embauché un nouvel agent principal de développement, a reçu son premier legs important et a organisé deux soirées littéraires couronnées de succès
- Création de services d'information pour les représentants élus de la Ville d'Ottawa
- Adoption de l'énoncé de position sur l'accessibilité
- 317 bénévoles de la FBPO ont donné 26 400 heures; 520 bénévoles de la Bibliothèque ont donné 21 186 heures
- Les Amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa ont remporté trois prix importants et des Amis ont reçu individuellement deux prix importants de bénévolat
- L'AABPO est le groupe d'amis connaissant la plus forte croissance au Canada, et a permis d'apporter à la Bibliothèque publique d'Ottawa des améliorations totalisant 286 000 \$ en 2008
- La gouverneure générale Michaëlle Jean a sélectionné la Bibliothèque pour son programme de lecture, et a indiqué sa volonté de collaborer un jour avec nous

**Orientation stratégique C : Développer nos lieux et nos espaces** **2008**

- Le Conseil a décidé de hausser le budget d'investissement de base de la BPO d'un million de dollars
- Achèvement des rénovations à Carlingwood; approbation des soumissions de rénovation à Ruth E Dickinson et à Rideau, et projets en cours; approbation du financement et lancement de la planification des rénovations à Cumberland et à Sunnyside
- Zones Ados terminées dans quatre succursales; projets lancés ou mises à niveau dans quatre autres succursales
- Achèvement de l'évaluation structurelle de la Bibliothèque centrale; financement garanti pour la rénovation de la salle Ottawa, création d'un centre pour nouveaux arrivants et déménagement de la salle de formation sur ordinateurs publics; à achever en 2009
- Achèvement de la signalisation intérieure dans deux succursales; achèvement de la signalisation extérieure dans cinq succursales; achèvement de la signalisation routière pour toutes les succursales
- Achèvement et approbation du livre blanc sur les centres d'alphabétisation précoces
- Financement de la planification et de la construction de la succursale du district Ouest garanti, et lancement de la planification avec les partenaires de la Ville
- Amélioration de l'accès physique dans trois salles de toilettes; ajout de la fonction de navigation sonore sur le site Web de la BPO et sur les ordinateurs du poste d'information du personnel; installation de la technologie d'aide dans trois nouvelles succursales, et financement garanti pour trois nouveaux emplacements en 2009
- Achèvement du rapport sur les options d'écologisation de la BPO, et approbation de sa présentation au C.A. en 2009

**Orientation stratégique D : Construire une nouvelle Bibliothèque centrale** **2008**

- Nouvelle Bibliothèque centrale :
  - Réalisation de l'atelier d'information proposé au C.A.; achèvement du processus de sélection de l'emplacement
  - Programme fonctionnel détaillé, englobant les estimations de coût, achevé à 95 %; plan de communication en cours d'élaboration (Phase 1)
- Installation technique de la Bibliothèque et des Archives
  - Subvention de 20 millions de dollars de l'Ontario Municipal Investment Fund (MIII) pour un projet estimé à 38,6 millions de dollars

- Achèvement du plan fonctionnel détaillé
- Embauche d'architectes (Barry J Hobin with Shoalts and Zabak); processus de conception en cours
- Dévoilement de l'enseigne extérieure de l'emplacement, dans le cadre d'une cérémonie officielle

## **Orientation stratégique E : Être une organisation responsable et innovatrice**

**2008**

- Innovation technologique : le groupe de travail du maire sur l'administration électronique a choisi la BPO à titre de groupe le plus avancé de la Ville dans l'exploitation de la technologie et pour son orientation axée sur les résidents; généralisation à toutes les succursales de l'accès sans fil; gestion interne de l'intranet du personnel
- Réalisation du sondage sur l'évaluation des besoins de la BPO, dont les résultats sont soutenus par les orientations stratégiques du C.A.; la BPO se classe parmi les trois premiers services municipaux avec un résultat de 78 pour cent (derrière le Service de police à 80 pour cent et le Service des incendies à 86 pour cent) dans le sondage sur la satisfaction des résidents Harris-Decima, mené en novembre 2008
- Tous les objectifs budgétaires sont atteints, notamment l'interruption de rémunération (440 000 \$) la productivité et l'efficacité (242 000 \$); excédent de fonctionnement de 181 000 \$ en fin d'exercice 2008
- Présentation réussie du budget de 2009 et bonne participation, avec notamment un nouveau processus de défi budgétaire; il en est résulté une hausse de 2,0 pour cent du budget de fonctionnement net et deux nouveaux postes; la BPO a toujours moins de postes qu'au moment de la fusion en 2001
- Plus de 8 300 heures de formation offertes au personnel
- Tenue de l'assemblée générale annuelle du personnel
- Tenue du 2<sup>e</sup> forum des nouveaux bibliothécaires
- Création du Professional Librarians Group
- Restructuration du Comité sur l'investissement du personnel (CIP), avec un nouveau comité directeur et un sous-comité chargés de faire appliquer les recommandations du CIP
- Adoption de la politique sur la formation sur la participation du personnel dans l'ensemble du réseau
- Le nouveau programme de bourse de la BPO attribue ses premiers prix; création de la bourse de l'AABPO à l'UO
- Achèvement de la version provisoire finale du Plan de développement de la main-d'œuvre pour la succession et de planification du leadership, devant être présentée au C.A. en 2009
- Participation de la BPO à quatre salons pour l'emploi
- Achèvement de la conception du programme de coopérative pour étudiants de la BPO
- Achèvement du rapport sur la désignation de postes bilingues; mise en œuvre et formation prévues en 2009
- Recrutement du premier agent de formation et de perfectionnement du personnel; rédaction du rapport de six mois
- Liens entre le C.A. et les institutions maintenus et/ou renforcés avec des organismes extérieurs :
  - Ministère de la Culture
  - Citoyenneté et Immigration Canada
  - Canadian Library Trustees Association
  - Fédération des bibliothèques publiques de l'Ontario
  - Service des bibliothèques de l'Ontario-Sud
  - Conseil des bibliothèques urbaines du Canada
  - Ontario Library Boards Association
- Présentation au Conseil, au personnel et aux résidents du Plan stratégique 2008-2011, et distribution dans la communauté mondiale des bibliothèques
- Quatre étapes franchies par des succursales célébrées dans la collectivité, dont le 90<sup>e</sup> anniversaire de la succursale Rosemount

## 2007

### Gouvernance et leadership du C.A.

2007

- Réalisations individuelles
  - La conseillère Jan Harder a été élue présidente du C.A.
  - La présidente Harder a été élue vice-présidente de la Canadian Library Trustees Association
  - La présidente Harder a fait une présentation sur la diversité lors de la conférence du CBUC
  - L'administrateur André Bergeron a été nommé au C.A. de la Fédération des bibliothèques publiques de l'Ontario; mandat prenant fin en janvier 2008; campagne électorale réussie pour l'administrateur Bennett
  - L'administratrice Sweet a été élue vice-présidente et présidente du Comité de la nouvelle Bibliothèque centrale
  - Bernard Clavel a été élu président du Comité de gouvernance
  - L'administratrice Peggy Feltmate a été nommée représentante du C.A. auprès du C.A. de la Fondation de la BPO
  - L'administrateur Clavel a été nommé représentant auprès du C.A. du SBOS (région Est)
  - L'administrateur Murray McLean a agi à titre de relais auprès du Comité pour la série d'événements littéraires de la Fondation
- Le C.A. a participé avec succès au processus budgétaire de la Ville d'Ottawa : hausse de 4,2 % du budget de fonctionnement; quatre nouveaux postes ont été approuvés pour soutenir les orientations stratégiques du C.A.; hausse d'un million de dollars (71 %) du budget d'immobilisation par répartition; adoption par le Conseil d'une enveloppe de 38,6 millions de dollars pour l'édifice technique de bibliothèque et d'archives
- Plan stratégique quadriennal (2008-2011) approuvé
- Sous le leadership de l'administratrice Sweet et du Comité de la nouvelle Bibliothèque centrale, trois éléments cruciaux du processus de planification de cette installation ont été approuvés : les paramètres du projet, le programme directeur et les critères de sélection de l'emplacement idéal
- Un sondage Decima sur la satisfaction des résidents, commandé par la Ville, a permis de déterminer que les services de bibliothèque arrivaient au deuxième rang de satisfaction parmi les services municipaux, avec 80 pour cent (juste derrière le Service des incendies), une hausse de 4 pour cent par rapport au précédent sondage de la Ville
- Achèvement de l'orientation du C.A.
- Préparation de la vérification de la gouvernance de la BPO
- Plan de travail du C.A. approuvé en tant que document d'accompagnement du Plan de travail stratégique
- Le Comité de gouvernance, placé sous la direction de l'administrateur Clavel, est parvenu à rationaliser les opérations et à réduire le nombre de réunions nécessaires
- Amélioration des réunions grâce au changement de numérotation des documents, au déménagement dans la salle Colonel By de l'hôtel de ville et à une plus grande utilisation des documents électroniques
- Fonctionnement harmonieux et efficace du C.A.; le personnel apprécie grandement le soutien et le respect manifestés par ses membres

### Orientation stratégique A : Être une organisation tournée vers la collectivité

2007

- Achèvement de l'énoncé de politique sur l'apprentissage permanent, l'alphabetisation et la lecture, avec notamment des lignes directrices et la désignation des services et des activités actuels de la BPO
- Mise en place du programme d'agents d'information aux nouveaux arrivants dans neuf succursales; demande acceptée à CIC (Citoyenneté et Immigration Canada) d'une subvention de 452 000 \$ sur trois ans, à compter de 2008
- Lancement du manuel *Apprendre à connaître la bibliothèque* dans les deux langues officielles, à la satisfaction populaire, et disponible pour tous en version électronique
- Lancement du programme *À chaque enfant sa carte* avec du matériel dans les deux langues officielles et intégré dans tous les programmes d'alphabetisation précoce de la BPO

- Le site Web de la BPO reçoit désormais plus de visites par mois que le site Web de la Ville, avec 500 000 visites; lancement du site Web pour enfants (avec actuellement 7 000 visites mensuelles); restructuration de la Zone Étude (anciennement l'aide aux devoirs); modernisation de la page S'occuper de son entreprise
- Participation de plus de 100 employés aux ateliers sur le marchandisage
- Politiques, procédures et lignes directrices sur les initiatives dans la collectivité, avec notamment la désignation des services et des activités de la BPO
- Achèvement de l'examen du service de bibliobus et mise en place de nouveaux horaires
- Le nombre de prêts franchit la barre des dix millions pour la première fois; hausse de plus de 45 pour cent depuis la fusion

#### **Orientation stratégique B : Être une organisation dynamique et pleine de ressources**

**2007**

- Achèvement de l'examen des Services techniques et mise en œuvre des principales recommandations
- Déroulement du plan visant à passer à la nouvelle plate-forme de SIGB, avec la sortie générale en fin d'année de la nouvelle plate-forme *Symphony* de SirsiDynix
- Adoption de plan de diffusion de la connexion sans fil, mis en place après le projet pilote couronné de succès
- Diffusion dans de nouvelles succursales du prêt express et de la carte à puce
- Adoption de la nouvelle convention collective par le C.A. et financée par le Conseil
- Adoption des recommandations du rapport de l'Équipe d'investissement du personnel; début de leur application
- Amélioration du recrutement et de la fidélisation du personnel grâce à des forums spéciaux destinés à tous les bibliothécaires et à la mise en place d'un programme de bourse; trois premiers prix approuvés
- Plan visant à désigner les exigences linguistiques pour tous les postes de la BPO approuvé en vue d'être appliqué en 2008
- Financement d'un poste d'agent de formation trouvé grâce à une restructuration; recrutement prévu en 2008
- Excédent de fin d'exercice du budget de fonctionnement de 490 000 \$

#### **Orientation stratégique C :**

**2007**

##### **Être une ressource communautaire accueillante dans nos espaces physiques, virtuels et mobiles**

- Nouvelle Bibliothèque centrale : paramètres de l'ébauche de projet; programme directeur et critères de sélection du site optimal terminés et approuvés
- Approbation par le Conseil du versement de 38,6 millions de dollars pour l'installation technique de la Bibliothèque et des Archives
- Hausse de la capacité capitale par répartition de 71 pour cent; hausse du financement de la gestion globale des actifs de 25 pour cent
- Fin de travaux importants de rénovation à Carlingwood; obtention de fonds du Conseil pour entamer des travaux importants de rénovation à la succursale Rideau en 2008; modernisation importante de Vernon
- Lancement de la technologie adaptée dans sept succursales, avec une promesse de financement pour trois autres succursales en 2008

#### **Orientation stratégique D :**

**2007**

##### **Être reconnue comme faisant partie intégrante de la collectivité et un partenaire apprécié pour l'avenir d'Ottawa**

- Approbation et mise en œuvre du cadre de rapport de rendement trimestriel
- Résultats de 2006 de l'IACSM favorables à un soutien accru de la Ville et prouvant que la BPO, plus vaste bibliothèque bilingue au Canada, est peu gourmande en moyens et efficace, avec plus de 22 millions d'utilisations par année (2006)
- Promotion de la valeur de la Bibliothèque grâce à une série de campagnes de communication systématiques :
  - Plus de 60 présentations du personnel proposées à des groupes communautaires et lors d'événements
  - À chaque enfant sa carte
  - Promotion auprès des entreprises
  - Club de lecture d'été TD
  - Nouveau site Web pour enfants
  - Technologies adaptées

- Produits et services d’alphabétisation
- Super auteurs
- Plus de 50 communiqués distribués
- Plus de 120 mentions, lettres et histoires proposées dans les médias
- Nombreux passages des employés à la télévision et à la radio
  
- Maintien et renforcement des partenariats stratégiques :
  - AABPO
  - Fondation de la BPO
  - BibliothèqueGéni@le
  - Ottawa Independent Writers
  - Citoyenneté et Immigration Canada
  - Club de lecture d’été TD / Bibliothèque publique de Toronto
  - Comité de travail sur les services aux autochtones de la Ville
  - Groupe de travail programme pour les enfants et les jeunes des SCP
- Plus de 500 000 \$ amassés collectivement par la BPO, l’AABPO et la Fondation de la BPO

\*\*\*\*\*

## RESSOURCES

- *Rapports annuels de la BPO à la collectivité de 2007, 2008, 2009*
- *Orientations stratégiques et priorités de la BPO 2008-2011*
- *Réalisations de haut niveau de la BPO en 2007, 2008, 2009 et 2010 (à venir)*
- *Rapports de fin d'exercice du Programme de travail stratégique de la BPO-Version de haut niveau pour 2007, 2008, 2009 et 2010 (à venir)*